

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т. Г. Шевченко»

Филологический факультет
Кафедра иностранных языков

СОГЛАСОВАНО
Декан естественно-
географического факультета

Филипенко С.И.

« 28 » 2023г.

УТВЕРЖДАЮ
И. о./декана филологического
факультета

Корноголуб Е.В.

« 30 » сентября 2023г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

Б1.О.ДВ.01.01 «АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»

на 2023/2024 учебный год

Направление

44.03.01 Педагогическое образование

Профиль

Химия

Квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

заочная

ГОД НАБОРА 2023

Тирасполь 2023 г.

Рабочая программа дисциплины «Английский язык» разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта, по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование основной профессиональной образовательной программой (учебного плана) по профилю «Химия».

Составитель рабочей программы

Старший преподаватель кафедры иностранных языков  Якубовская А.А.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков
« 29 » 09 2023 г. протокол № 3

И. о. зав. кафедры иностранных языков

« 29 » 09 2023г.  Якубовская А.А., ст. преподаватель

Зав. выпускающей кафедрой

« 29 » 09 2023г.  Шука Т.В., доцент, к. х. н.

Рабочая программа дисциплины «Английский язык» составлена в соответствии с требованиями к результатам, условиям и структуре подготовки бакалавра по циклу общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин Государственного образовательного стандарта высшего образования по следующему направлению подготовки 44.03.01. «Педагогическое образование».

При разработке программы были учтены рекомендации, указанные в Примерной программе по дисциплине «Английский язык» для неязыковых вузов и факультетов под ред. С.Г. Тер-Минасовой, М., 2009.

1.1. Цели и задачи дисциплины

Основной целью курса является овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной иноязычной компетенции для решения профессиональных задач, для общения с зарубежными партнерами и для дальнейшего самообразования.

Задачами освоения дисциплины являются:

1. Совершенствование умений и навыков диалогической и монологической речи в ситуациях профессионального общения с учетом требований речевого этикета;
2. Развитие грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию профессионального характера;
3. Развитие навыков ознакомительного, просмотрового и изучающего чтения текстов профессионального характера;
4. Расширение лексического запаса слов общенаучной и профессиональной тематики.
5. Развитие навыков работы со словарями, в том числе - электронными;
6. Совершенствование навыков письменного перевода с английского языка на русский язык текстов профессионального характера;
7. Формирование навыков аннотирования и реферирования текстов профессиональной направленности;
8. Формирование навыков устного публичного выступления профессиональной направленности;
9. Развитие способности находить, анализировать и критически оценивать информацию, полученную из англоязычных источников (в том числе – из сети Интернет);
10. Развитие способности к непрерывному самообразованию в области иностранного языка в профессиональной сфере.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина относится к циклу **Б1.О.ДВ.01.01**. Курс «Английский язык» входит в базовую часть дисциплин и включает в себя следующие аспекты: «Вводно-коррективный курс», «Базовый курс английского языка», «Перевод научно-популярной литературы».

Данный курс преподается на первом курсе обучения.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Изучение дисциплины направлено на формирование компетенций, приведенных в таблице ниже

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на	УК.4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном языке РФ и иностранном языке

	государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
		УК.4.2. Демонстрирует умение вести деловые отношения на иностранном языке с учетом социокультурных особенностей
		УК.4.3. Способен находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач
		УК.4.4. Создает на русском языке грамотные и непротиворечивые письменные тексты реферативного характера

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Распределение трудоемкости в часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студента по семестрам:

Семестр	Трудоемкость з.е./часы	Количество часов				Самост. работа	Экзамен	Форма итогового контроля
		В том числе						
		Аудиторных		Лаб. раб.	Практич. занятия			
Всего	Лекции							
1	3/108	14			14	94		
2	3/108	8			8	91	9	Экзамен
Итого	6/216	22			22	185	9	

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ п/п	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Вводный курс	3/108		14		94
2	Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности	3/108		8		91+9 (экзамен)

Итого:		6/216		22		185+9
--------	--	-------	--	----	--	-------

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности
Практические (семинарские) занятия

1 семестр (14 часов)

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем Часов	Тема занятия	Учебно-наглядные пособия
Вводный курс				
1	1	2	Topic "About Myself". Grammar: Articles, Possessive case, Plurals, Pronouns	Методическое пособие Раздаточный материал
2	1	2	Topic "My Family". Специальная лексика. Изучающее и просмотровое чтение текстов по теме. Разговорная практика. Grammar: глаголы to be, to have, "there is-there are" constructions	Методическое пособие Раздаточный материал
3	1	2	Topic "My Native town/city". Grammar: Местоимения: all classes	Методическое пособие Раздаточный материал
4	1	2	Topic "Our Republic". Специальная лексика. План. Grammar: Degrees of comparison of Adjective and Adverbs	Методическое пособие Раздаточный материал
5	1	2	Text "History of chemistry" Изучающее чтение текстов по теме. Специальная лексика. Составление схем Подбор иллюстраций. Grammar: Types of questions	Методическое пособие Раздаточный материал
6	1	2	Text: "What is chemistry?" Изучающее чтение текстов по теме. Специальная лексика. Изучающее чтение текстов по теме. Специальная лексика. . Grammar: Modal Verbs	Методическое пособие Раздаточный материал

7	1	2	Text: "What is chemistry?" (Part 2) Изучающее чтение текстов по теме. Специальная лексика.	Методическое пособие Раздаточный материал
Итого:		14		

2 семестр (8 часов)

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем Часов	Тема занятия	Учебно-наглядные пособия
Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности				
1	2	3	4	5
1	2	2	Text: "The Evolution of Chemistry." Просмотровое чтение текстов по теме. Специальная лексика. Grammar: Active Voice	Методическое пособие Раздаточный материал
2	2	2	Text: "Nature". Изучающее чтение текстов по теме. Специальная лексика. Составление схем. Grammar: Passive Voice	Садькова Л.Ю. Тексты и грамматические упражнения для студентов биологов I-II курсов. – Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 1995. – 38 с.
3	2	2	Text: "Outstanding Scientists." Просмотровое чтение текстов по теме. Специальная лексика. Составление сообщения. Grammar: Sequence of Tenses. Conditionals.	Методическое пособие Раздаточный материал
4	2	2	Письменный перевод текста профессиональной направленности 20 000 знаков.	Брунова Е.Г., Войтик Н.В. English for Science. Методические рекомендации для студентов математических и естественнонаучных специальностей по аннотированию и реферированию текстов профессиональной направленности и по подготовке соответствующих устных публичных

			выступлений. – Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2001. – 55 с.
Итого:	8		

Самостоятельная работа студента

1 семестр (98 часов)

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	Тема: About Myself. СРС № 1 Подготовить устное высказывание	16
Раздел 1	2	Тема: English as a world language СРС № 2 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	16
Раздел 1	3	Тема: My University СРС № 3 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	16
Раздел 1	4	Тема: My Home Town Tiraspol СРС № 4 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	16
Раздел 1	5	Тема: Pridnestrovie - Our Republic СРС № 5 1. пересказать текст 2. ответить на вопросы по тексту	16
Раздел 1	6	Тема: Environment problems СРС № 6 1. работа со словарем. 2. ответить на вопросы по тексту 3. пересказать текст	18
Итого:			98

2 семестр (91 час)

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 2	1	Реферат «Natural anomalies» СРС №7 1. Специальная лексика. 2. Изучающее чтение текстов по теме. 3. Разговорная практика.	18
Раздел 2	2	Пересказ «Development of Environmental Engineering» СРС №8	16

		1. Специальная лексика. 2. Изучающее чтение текстов по теме. 3. Разговорная практика.	
Раздел 2	3	Реферат «How Ecosystem Works» СРС №9 1. Специальная лексика. 2. Изучающее чтение текстов по теме. 3. Разговорная практика.	18
Раздел 2	4	Реферат «Environment problems» СРС №10 1. Специальная лексика. 2. Изучающее чтение текстов по теме. 3. Разговорная практика.	18
Раздел 2	5	Доклад «Renewable Energies» СРС №11 1. Специальная лексика. 2. Изучающее чтение текстов по теме. 3. Разговорная практика.	21
Итого:			91

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ) (не предполагаются)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п\п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экземпляров	Электронная версия	Место размещения электронной версии
	Основная литература					
	The World of Chemistry, M.	М.М.Кутепова	2001		Эл. версия	http://spsu.ru/
1.	Иностранный язык (английский). StepUp.. – Тюмень: Изд-во ТюмГУ	Абдразакова Е.Н., Гаркуша Н.А.	2010	-	Эл. версия	https://nashol.com
2.	Английский язык : учеб. пособие.	Н.И.Веренич [и др.].	2012	-	Эл. версия	http://spsu.ru/
3.	Snapshots of English-speaking	Абдразакова Е.Н., Гаркуша Н.А.	2009		Эл. версия	https://nashol.com

	countries.. Тюмень: Изд-во ТюмГУ	.. ЕлесинаМ.А				
4.	Английский язык для студентов бакалавров I курса неязыковых профилей	Д.К.Жосан	2015	-	+	http://spsu.ru/
	Дополнительная литература					
1.	Essential grammar in use: a self-study reference and practice book for intermediate students of English.	Murphy, Raymond	2014	-	+	http://spsu.ru/
2.	My life. Иностранный язык (английскийТюмень: Изд-во ТюмГУ	Латфуллина И.Д., Фомина Е.В.	2010			http://spsu.ru/
3.						
Итого по дисциплине: % печатных изданий _0_ ; % электронных 100_						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Система электронного тестирования (разработка кафедры информационной безопасности). Сайт тестирования: imkn.ru

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

Указаны в учебно-методическом комплексе по дисциплине «Иностранный язык (английский)»

Успешное овладение любой информацией на английском языке во многом зависит от эффективности самостоятельной работы студентов. Студент должен помнить, что языком нужно заниматься ежедневно, мозг нуждается в постоянной тренировке. Исследование кривых забывания показало, что забывание происходит наиболее интенсивно в первые 6 часов после запоминания. Если информацию требуется запечатлеть на длительный срок, ее целесообразно повторить через 15 – 20 минут, затем через 8 – 9 часов и через 24 часа. На прочность запоминания влияют особенности самоинструкции или временной установки. Студенты смогут лучше запомнить необходимый для усвоения материал, если поставят перед собой задачи запоминания: на полноту; на точность; на прочность.

Личная установка повлияет не только на сам факт запоминания, но и на длительность запоминания. Студенту следует больше фраз проговорить по дороге домой (например, в транспорте) или дома (например, когда убираете квартиру).

Как запомнить «незапоминающийся, непослушный» материал. Не следует «зубрить», запоминать механически, в отрыве от контекста. Студент должен постараться

представить себе, «увидеть» те предметы или явления, которые обозначаются словами английского языка, соотнести заучиваемую фразу с определенной ситуацией и повторить её не менее 7 раз, а также уделять особое внимание «готовым фразам», которые можно использовать в максимальном количестве случаев.

Работая самостоятельно над учебником, студенту не следует пренебрегать комментариями, приложениями, схемами, таблицами, а необходимо читать, осмысливать их, и следовательно, знания становятся прочнее.

При работе над темой самостоятельно, студент должен прочитать необходимый текст, составить план прочитанного материала, подобрать ключевые слова и выражения, составить 5 – 6 вопросов по тексту, пересказать текст, быть готовым обсуждать этот текст с однокурсниками или преподавателем во время промежуточной и итоговой аттестации.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля): _____

- компьютерный класс
- методические разработки и основная литература в электронном варианте;
- проектор
- ноутбук

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Методические рекомендации к лабораторным занятиям по дисциплине «Английский язык»

Студент должен обладать способностью читать и переводить иноязычные тексты по профессиональной тематике. Соответственно, курс иностранного языка, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков чтения и перевода письменной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля), а также принципов и техники перевода подобных материалов.

В рамках курса в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно и отрабатываются навыки устного перевода на слух (односторонний и двусторонний перевод с элементами абзацно-фразового и последовательного перевода).

Каждый урок начинается с поурочного словаря на английском и русском языках. Терминология урока задает психологическую установку по данной теме на несколько учебных часов и на самостоятельную работу.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу в классе целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст урока с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений урока и упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала урока.

При подготовке к занятиям преподаватель должен позаботиться об иллюстративном материале и технических средствах обучения заблаговременно. Иллюстративный материал, аудио- и видеозаписи можно использовать для закрепления, повторения и введения нового материала и для проверки знания и усвоения терминологии, фактического материала или процесса, для контроля качества подготовки домашних заданий.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением

определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или переводом со словарем 1200--1500 знаков за 45 мин. или сообщением по данной теме на языке с переводом.

Методика работы с текстами и упражнениями вытекает из формулировки заданий к этим текстам и упражнениям.

Предложенные методические рекомендации носят рекомендательный характер. Преподаватель должен исходить из конкретной обстановки, учитывать уровень языковой подготовки студентов. Широкое использование технических средств обучения позволяет добиваться оптимальной интенсификации учебного процесса и достигать необходимой эффективности в обучении студентов и приобретении ими необходимых переводческих навыков и умений.

В процессе изучения дисциплины используются следующие **образовательные технологии**:

Пассивные: устный опрос, тестирование.

Активные: самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет и локальной сети учебного учреждения, выполнение заданий аналитического характера, создание репродуктивных индивидуальных работ (рефератов, обзоров на заданную тему).

Как подготовить пересказ текста

Для подготовки пересказа текста студенту следует, прежде всего, составить план его содержания, опираясь на основные мысли и факты, описываемые в каждом из абзацев. Для того, чтобы раскрыть на иностранном языке пункты составленного плана, Вы можете заранее подготовить список ключевых слов (1-3 слова по каждому пункту). До начала пересказа обязательно проверьте, умеете ли Вы правильно произносить ключевые слова, обратите особое внимание на ударения.

Хорошо подготовленный пересказ является результатом **многократного устного** изложения содержания прочитанного текста с опорой на план - записанный на бумаге или сохраняемый в памяти. При этом главным залогом качества пересказа является постоянный тщательный **самоконтроль** в процессе речи порядка слов, правильности оформления глагола-сказуемого, правильного употребления предлогов, союзов, соблюдения других основных правил построения предложений на изучаемом иностранном языке.

Не записывайте полный текст «пересказа». В качестве опоры лучше составить подробный план. Еще лучше пытаться держать план в голове, как мы делаем это, пересказывая тексты на родном языке. Нельзя также заучивать наизусть куски текста, даже если Вы написали его сами. Это в большинстве случаев приводит к бездумному воспроизведению текста, при котором теряются важные элементы структуры предложений. Текст становится непонятным для слушающих, не происходит общения на иностранном языке. В результате, получение положительной оценки становится невозможным.

Раскрывая пункты плана, старайтесь говорить короткими ясными предложениями, четко сформулировав мысль до того, как начнете выражать ее на иностранном языке.

Пересказ текста не является воспроизведением наизусть заранее написанного полного текста. Пересказ – это один из видов подготовленной устной речи, которую, в первую очередь, отличает возможность по-разному формулировать одну и ту же мысль. Пересказ текста – это устное изложение содержания текста от своего лица собственными словами по заранее продуманному логическому плану.

Подготовка пересказов может и должна стать для Вас эффективным инструментом расширения словарного запаса и развития умений устной речи на иностранном языке.

9. Технологическая карта дисциплины

Курс 1., семестр 1, 2 – контрольно-рейтинговая система не используется.